

沙田區議會
二零一二年度第五次會議記錄

會議日期：二零一二年五月二十四日(星期四)

時間：下午二時三十分

地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
何厚祥議員, BBS, MH(主席)	下午二時三十分	下午三時十三分
彭長緯議員, BBS, JP(副主席)	下午二時三十分	下午三時十三分
陳國添議員, MH	下午二時三十分	下午三時十三分
陳敏娟議員	下午二時三十分	下午三時十三分
陳諾恒議員	下午三時零六分	下午三時十三分
鄭楚光議員	下午二時三十分	下午三時十三分
鄭則文議員	下午二時三十五分	下午三時十三分
程張迎議員, MH	下午二時三十分	下午三時十三分
莊耀勤議員	下午二時三十分	下午三時十三分
何國華議員	下午二時三十分	下午三時十三分
郭錦鴻議員	下午二時三十分	下午三時十三分
林松茵議員	下午二時三十分	下午三時十三分
劉江華議員, JP	下午三時零五分	下午三時十三分
劉偉倫議員	下午二時三十分	下午三時十三分
李錦明議員, MH	下午二時三十分	下午三時零六分
李有全議員	下午二時三十分	下午三時十三分
梁志偉議員	下午二時五十分	下午三時十三分
梁家輝議員	下午二時三十五分	下午三時十三分
李世榮議員	下午二時三十分	下午三時十三分
麥潤培議員	下午二時三十五分	下午三時十三分
莫錦貴議員, BBS	下午二時三十分	下午三時十三分
吳錦雄議員	下午二時四十六分	下午三時十三分
龐愛蘭議員, JP	下午二時三十分	下午三時十三分
葛珮帆博士, JP	下午二時三十分	下午三時十三分
蕭顯航議員	下午二時三十分	下午三時十三分
鄧永昌議員	下午二時三十分	下午三時十三分

出席者

湯寶珍議員, MH
董健莉議員
黃嘉榮議員
黃潔蓮議員
黃貴有議員
黃宇翰議員
丘文俊議員
楊祥利議員
楊文銳議員
楊倩紅議員, MH
姚嘉俊議員
余倩雯議員
容溟舟議員
曾淑儀女士(秘書) /
高級行政主任(區議會)

出席時間

下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時五十分
下午二時三十分
下午二時三十分
下午二時三十分

離席時間

下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時零八分
下午三時十三分
下午三時十三分
下午三時十三分

列席者

杜彭慧儀女士, JP
鄭兆勛先生
陳耀國先生

詹陸美霞女士

周秉燊先生
方朝信先生
馬少文先生

胡潔貞女士
陳雪貞女士
冼國光先生
陳升惕先生

劉婉明女士

職銜

沙田民政事務專員
沙田民政事務助理專員
沙田民政事務處
高級聯絡主任(東)
沙田民政事務處
高級聯絡主任(西)
香港警務處沙田警區指揮官
香港警務處署理沙田警民關係主任
土木工程拓展署
總工程師/新界東 2
規劃署規劃專員(沙田、大埔及北區)
地政總署沙田地政專員
沙田地政處行政助理
房屋署物業管理總經理
(大埔、北區、沙田及西貢)
社會福利署沙田區福利專員

列席者

何慧賢女士

陳慕顏女士

李就勝先生

黃廣善先生

職銜

運輸署新界首席運輸主任

教育局總學校發展主任(沙田)

康樂及文化事務署

沙田區康樂事務經理

食物環境衛生署

沙田區環境衛生總監

未克出席者

羅光強議員

(已請假)

李子榮議員

(未有請假)

衛慶祥議員

(已請假)

黃澤標議員

(”)

負責人

主席代表沙田區議會(區議會)歡迎新任規劃署規劃專員(沙田、大埔及北區)胡潔貞女士出席會議。

通過二零一二年三月二十二日會議記錄

2. 主席表示截至會議前，區議會秘書處(秘書處)並沒有收到任何修訂建議。大會通過上述會議記錄。

區議員請假申請

3. 主席表示，秘書處收到下列三位議員的書面請假申請：

羅光強議員

有其他工作

衛慶祥議員

離港公幹

黃澤標議員

身體不適

4. 大會通過上述三位議員的請假申請。

區議會事項

修訂《沙田區議會撥款申請程序及規則》

(文件 STDC 68/2012)

5. 主席表示，秘書處根據民政事務總署(總署)向本屆各區區議會發出的《沙田區議會撥款申請程序及規則》(撥款規則)範本，以及參考上屆區議會運作的經驗，提出修訂撥款規則的建議，詳情可參閱文件STDC 68/2012。修訂建議已於財務及常務委員會(財常會)本年五月十五日的會議上予以討論，並獲推薦給區議會考慮。

6. 楊文銳議員贊成修訂撥款規則的建議，但他指出，現時撥款規則的資助支出項目及財務準則並未涵蓋透過網上或智能手機宣傳的支出項目；他建議成立一個工作小組，專責檢討撥款規則的資助支出項目及財務準則。

7. 程張迎議員贊成修訂撥款規則的建議，亦贊成楊文銳議員的建議，成立工作小組以檢討資助支出項目的清單及每個支出項目的資助上限。

8. 主席建議大會考慮通過修訂建議，有關成立工作小組以檢討撥款規則的資助支出項目及財務準則，將會由財常會跟進。

9. 陳國添議員贊同主席的建議。

10. 大會一致通過文件STDC 68/2012和成立工作小組以檢討資助支出項目及財務準則的建議。

11. 主席要求財常會在本年七月十日的會議上討論上述工作小組的名稱、任期、職權範圍和召集人人選。 財常會

12. 程張迎議員建議秘書處向獲資助者講解撥款規則的主要修訂建議，使他們知所遵從。

13. 秘書回應說，秘書處會定期舉辦簡介會，向獲資助者講解撥款規則的要點。

(會後註：秘書處已於本年六月二十日舉辦簡介會，向獲資助者講解撥款規則的要點。)

沙田區議會二零一二/二零一三年度修訂預算
(文件 STDC 54/2012)

14. 主席表示：

- (a) 區議會在二零一二年三月二十二日的會議上，通過二零一二/二零一三年度(本年度)各開支科的預算。在該份預算中，區議會轄下工作小組及沙田民政事務處(民政處)轄下委員會的預算較二零一一/二零一二年度(上年度)平均減少約18%至20%，以預留撥款舉辦慶祝香港特別行政區成立15周年及慶祝63周年國慶的活動；
- (b) 總署早前通知區議會，本年度獲得的撥款為21,900,000元，較上年度所獲撥款20,850,000元增加1,050,000元，所增加的撥款須用作舉辦慶祝香港特別行政區成立15周年及慶祝63周年國慶的活動；
- (c) 基於總署增撥資源，秘書處建議調整民政處轄下委員會及區議會轄下工作小組的預算，並預留撥款增聘合約員工協助籌辦慶祝香港特別行政區成立15周年等活動，以及增加對區議會的支援；以及
- (d) 修訂預算已於財常會本年五月十五日的會議上予以討論，並獲推薦給區議會考慮。

15. 大會一致通過文件STDC 54/2012。

沙田區議會秘書處聘任合約員工增加撥款申請

(文件STDC 55/2012)

16. 主席表示：

- (a) 秘書處建議以區議會撥款增聘兩名行政助理，協助籌辦各項慶祝香港特別行政區成立15周年及慶祝63周年國慶的活動，並加強對區議會的支援，以及協助籌辦區議會轄下工作小組的各項活動；
- (b) 秘書處建議該兩名行政助理的聘任合約期為一年，本年度所需增撥的款額預算約為320,000元，用作聘任合約員工的預算總額將由2,070,000元修訂為2,390,000元；以及
- (c) 增加撥款的申請已於財常會本年五月十五日的會議上予以討論，並獲推薦給區議會考慮。

17. 大會一致通過文件STDC 55/2012。

香港電台節目顧問團—沙田區議會代表

(文件STDC 69/2012)

18. 主席表示秘書處收到一份提名。主席提名楊文銳議員代表區議會出任香港電台節目顧問團的成員。李世榮議員是此項提名的和議人。

19. 由於只有一份提名，主席宣布由楊文銳議員代表區議會在二零一二年五月一日至二零一四年四月三十日，出任香港電台節目顧問團的成員。

選派沙田區議會代表出任性別課題聯絡人
(文件 STDC 70/2012)

20. 主席表示秘書處收到一份提名。主席提名陳敏娟議員代表區議會出任性別課題聯絡人。何國華議員是此項提名的和議人。

21. 由於只有一份提名，主席宣布由陳敏娟議員代表本屆區議會出任性別課題聯絡人。

沙田區議會轄下委員會的更新成員名單
(文件 STDC 56/2012)

22. 大會一致通過文件 STDC 56/2012。

委員會報告

地區設施管理委員會
(文件 STDC 57/2012)

文化、體育及社區發展委員會
(文件 STDC 58/2012)

教育及福利委員會
(文件 STDC 59/2012)

發展及房屋委員會
(文件 STDC 60/2012)

交通及運輸委員會
(文件 STDC 61/2012)

衛生及環境委員會
(文件 STDC 62/2012)

財務及常務委員會

(文件 STDC 63/2012)

23. 大會備悉上述委員會報告。

沙田區議會財政狀況(截至二零一二年五月十五日)

(文件 STDC 64/2012)

24. 大會備悉上述文件。

沙田區議會二零一一/二零一二年度結算報告

(文件 STDC 65/2012)

25. 主席表示，區議會上年度獲撥款20,850,000元，而上年度的總支出約為21,290,000元。由於獲總署一次過增撥455,000元應付超支情況，撥款額修訂為21,305,000元。

26. 沙田民政事務專員杜彭慧儀女士補充，區議會過去會動用下一個財政年度的撥款應付超支情況。如遇到超支情況，秘書處會向總署申請額外撥款，總署須確定其他區議會有剩餘撥款，方可提供額外資源應付超支情況，否則區議會須動用下一個財政年度的撥款來支付超支費用。秘書處在上年度向總署申請額外撥款455,000元，由於其他區議會有剩餘撥款，總署一次過增撥455,000元，以供區議會支付超支費用。為使獲資助者依時向區議會提交發還撥款申請，以避免因有獲資助者遲交發還撥款申請而動用下一個財政年度的區議會撥款支付有關開支，區議會剛修訂了撥款規則，以便及早掌握區議會的財政狀況，妥善運用資源。

27. 大會備悉上述文件。

地區管理委員會報告

(文件 STDC 66/2012)

28. 大會備悉上述文件。

二零一二/二零一三年度沙田區撲滅罪行委員會及沙田區防火委員會名單及二零一二/二零一四年度沙田區各分區委員會名單

(文件 STDC 67/2012)

29. 大會備悉上述文件。

30. 主席表示，劉江華議員正在參與立法會會議，因此未能趕及出席是次會議，他在會前已提交了請假申請。主席詢問大會是否通過劉江華議員的請假申請。

31. 容溟舟議員指大會早前已處理了其他議員的請假申請，他詢問主席為何在此時提出劉江華議員的請假申請。

32. 主席解釋，在會議開始前，劉江華議員已在途中，因會議的預計時間為70分鐘，他預計可在會議完結前趕到會場，因此取消了請假申請。劉江華議員在會議途中詢問會議進度，知悉是次會議的開會時間較預期為短，表示未能趕及出席，並向大會重新提交請假申請。主席指出，大會過去曾因已請假的議員在會議結束前趕到會場，而取消了他們的請假申請。

33. 容溟舟議員詢問大會日後會否處理同類的請假申請。

34. 程張迎議員建議議員先向大會提交請假申請，若最終能夠趕及出席會議，大會可考慮取消已通過的請假申請。

35. 陳敏娟議員認為主席只是應劉江華議員的要求，向大會提出他的請假申請，席上所有議員均對此事有表決權。

36. 麥潤培議員不贊成大會在通過議員的請假申請後，再處理議員的請假申請。

37. 主席表示，劉江華議員剛剛到達會場，因此無須處理其請假申請。

邀請區議會成為其活動的支持機構

38. 主席表示，下列機構來信邀請區議會成為其活動的支持機構：

- (a) 九龍巴士(一九三三)有限公司(九巴)在信中表示，隨着本港長者人口日益增長，乘搭巴士的長者人數亦相應增加。因此，九巴將與東華三院及“九巴之友”義工組織合辦“九巴 — 長者安全有計”乘客教育活動，旨在從全港十八區選出年滿 65 歲的九巴長者安全大使，協助推廣乘車安全訊息，並邀請十八區區議會成為此項活動的支持機構，表達對長者的關愛；
- (b) 香港中國國術龍獅總會將於本年十月二日假沙田運動場舉行“世紀祥龍耀香港 2012”，以慶祝國慶及香港特別行政區成立 15 周年。活動的協辦單位為康樂及文化事務署及沙田區慶祝香港特別行政區成立十五周年統籌委員會。該會希望得到區議會的支持，藉此提高市民愛國愛港的意識，推動社會共融；
- (c) 獲民政事務局“藝能發展資助計劃”資助的光影作坊將由本年五月起，在十八區舉辦為期 24 個月的【18X24 全城起動齊齊拍】大型社區攝影計劃，旨在透過攝影活動，鼓勵市民關心自己的社區，增加對社區的歸屬感，希望得到區議會的支持；以及
- (d) 第四屆全港運動會籌備委員會希望獲區議會授權在第四屆全港運動會期間，在宣傳活動及宣傳物品上展示區議會的會徽。

39. 大會一致通過區議會成為上述活動的支持機構。

下次會議日期及時間

40. 下次區議會會議定於二零一二年七月十九日(星期四)下午二時三十分舉行。

41. 會議於下午三時十三分結束。

沙田區議會秘書處
STDC 13/15/15/1

二零一二年六月